

**Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Finanzgericht Düsseldorf (Germania) il
3 settembre 2015 — Hüttenwerke Krupp Mannesmann GmbH/Hauptzollamt Duisburg**

(Causa C-465/15)

(2015/C 398/21)

Lingua processuale: il tedesco

Giudice del rinvio

Finanzgericht Düsseldorf

Parti

Ricorrente: Hüttenwerke Krupp Mannesmann GmbH

Resistente: Hauptzollamt Duisburg

Questione pregiudiziale

Se l'articolo 2, paragrafo 4, lettera b), terzo trattino, della direttiva 2003/96 del Consiglio, che ristruttura il quadro comunitario per la tassazione dei prodotti energetici e dell'elettricità⁽¹⁾, debba essere interpretato, per quanto concerne il processo per la produzione di ghisa grezza in altoforno, nel senso che l'elettricità utilizzata per azionare i turboventilatori dev'essere anch'essa considerata elettricità utilizzata principalmente per la riduzione chimica.

⁽¹⁾ Direttiva 2003/96/CE del Consiglio, del 27 ottobre 2003, che ristruttura il quadro comunitario per la tassazione dei prodotti energetici e dell'elettricità (GU L 283, pag. 51).

**Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Raad van State (Paesi Bassi) il 7 settembre 2015 —
Lufthansa Cargo AG/Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu**

(Causa C-470/15)

(2015/C 398/22)

Lingua processuale: il neerlandese

Giudice del rinvio

Raad van State

Parti

Ricorrente: Lufthansa Cargo AG

Interveniente nel procedimento: Staatssecretaris van Infrastructuur en Milieu

Questioni pregiudiziali

- 1) Se l'articolo 3, paragrafo 1, parte iniziale e lettera c), sub ii, prima frase, dell'Accordo sui trasporti aerei tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e gli Stati Uniti d'America, dall'altro (GU 2007 L 134) debba essere interpretato nel senso che esso offre un diritto adeguato ad un vettore aereo comunitario dello Stato membro A di scaricare merci, caricate in un paese terzo, in un altro Stato membro B, dopo uno scalo negli Stati Uniti dove le merci non vengono scaricate, e che in tali circostanze non occorre operare un richiamo ad accordi bilaterali tra lo Stato membro B e un paese terzo.